

Que conformément aux dispositions de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., c. C-11.4) un avis public est par les présentes donné qu'à la séance ordinaire du conseil d'arrondissement qui sera tenue le lundi, 5 novembre 2007, à 19 h 30, dans la salle du conseil situé au 55 avenue Dupras, LaSalle, des avis de motion seront donnés en vue d'adopter les règlements suivants :

- Règlement imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2008.
- Règlement imposant une taxe relative aux services afin d'augmenter le niveau de service au chapitre du resurfacement des rues et des trottoirs pour l'exercice financier 2008.
- Règlement imposant une taxe relative aux services afin d'augmenter le niveau de service au chapitre de la réfection et de l'entretien du parc immobilier de l'arrondissement pour l'exercice financier 2008.

DONNÉ À LASALLE, ce 28 octobre 2007.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut

In conformity with section 146 of the Charter of the Ville de Montréal (L.R.Q., c. C-11.4) public notice is hereby given that at the regular meeting of the borough council which will be held on Monday, November 5, 2007, at 7:30 p.m., in the Council Room, 55 avenue Dupras, LaSalle, notices of motion will be submitted to adopt the following bylaws :

- Bylaw fixing a service tax for the 2008 financial year.
- Bylaw fixing a service tax in order to increase the level of service under the heading of repair and resurfacing of streets and sidewalks, for the 2008 financial year.
- Bylaw fixing a service tax in order to increase the level of service under the heading of repair and maintenance of park property, belonging to the borough, for the 2008 financial year.

GIVEN AT LASALLE on October 28, 2007.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut

